



INSTRUKCE K OVLÁDACÍMU PANELU

CONTROL PANEL OPERATING INSTRUCTIONS

Malé místnosti bez mikrofону

1



Zapnutí systému


Stiskněte tlačítko **ZAPNOUT** pro zapnutí systému a projekce.

Power On *


Press **ZAPNOUT** button to turn the system and the projection on.



Zapnutí PC *

Zapněte PC tlačítkem  na pravém boku obrazovky dole.

Turn on the PC

Press the power button  located at the lower right edge of the computer screen.

2



Technika je zapnutá.

Z nabídky možno zvolit:

- **PC** - obraz z pevného PC
- **PŘÍPOJNÉ MÍSTO HDMI**
- obraz a zvuk z externího zdroje přes rozhraní HDMI
- **PŘÍPOJNÉ MÍSTO HDMI + AUDIO JACK**
- obraz z externího zdroje s rozhraním HDMI a zvuk přes audio kabel s konektorem jack 3,5 mm
- **SKRYTÍ OBRAZ** - dočasné skrytí obrazu projektoru
- **VYPNUTÍ SYSTÉMU** - vypnutí systému

The system is on.

In the menu you can choose:

- **PC** - picture from the local PC
- **PŘÍPOJNÉ MÍSTO HDMI**
- picture + sound from external source via HDMI cable
- **PŘÍPOJNÉ MÍSTO HDMI + AUDIO JACK**
- picture from external source via HDMI cable and sound via 3,5 mm jack cable
- **SKRYTÍ OBRAZ** - temporary hide the projector screen
- **VYPNUTÍ SYSTÉMU** - turn the system off

3



Potvrzení vypnutí

Zvolte **ANO** pro vypnutí nebo **NE** pro návrat na předchozí obrazovku.

Confirm Power Off

Choose **ANO** (YES) to confirm power off or **NE** (NO) to return to the previous screen.

PROSÍM VYPÍNEJTE SYSTÉM

Po každém ukončení používání multimediální techniky a Vaším odchodem z místnosti vypněte PC a vypněte systém.

PLEASE ALWAYS SWITCH THE SYSTEM OFF

Every time you finish your work with the multimedia devices, please switch them off before leaving the room.

* **PC je nutné zapínat a vypínat samostatně**
The static PC must be turned on and shut down separately

V případě technického problému s multimediální technikou se, prosím, obraťte na:

8:00 - 9:00 Služba na počítačové učebně 017, tel. 230

9:00 - 16:00 Oddělení informačních technologií (OIT) - tel. 561, petrik@prf.cuni.cz

16:00 - 20:00 Služba na počítačové učebně 017, tel. 230 (po - čt)



INSTRUKCE K OVLÁDACÍMU PANELU

CONTROL PANEL OPERATING INSTRUCTIONS

m.č. 101, 103, 120, 303, 319

1



Pozn.: Tlačítka **Rolety↑** a **Rolety↓** slouží pro ovládání okenních rolet

Note: To control roller blinds use **Rolety↑** and **Rolety↓** buttons

Zapnutí systému *

Stiskněte tlačítko **ZAPNOUT** pro zapnutí systému **BEZ PROJEKCE**.

Power On *

Press **ZAPNOUT** button to turn the system on **WITHOUT PROJECTION**.

Stiskněte tlačítko **ZAPNOUT S PROJEKČÍ** pro zapnutí systému **S PROJEKČÍ**.

Press **ZAPNOUT S PROJEKČÍ** button to turn the system on **WITH PROJECTION**.

Zapněte PC umístěné ve skříňce nebo pod řečnickým pultem tlačítkem

Turn on the PC located in the cabinet or under the speaker desk by pressing

* Zapnutím systému dojde také k zapnutí mikrofonů.

* By turning the system on the microphones are turned on as well.

2



Pozn.: Tlačítka **Rolety↑** a **Rolety↓** slouží pro ovládání okenních rolet

Note: To control roller blinds use **Rolety↑** and **Rolety↓** buttons

Technika je zapnutá.

Z nabídky možno zvolit:

- **PC** - obraz z pevného PC
- **PŘÍPOJNÉ MÍSTO HDMI**
- obraz a zvuk z externího zdroje přes rozhraní HDMI
- **PŘÍPOJNÉ MÍSTO HDMI + AUDIO JACK**
- obraz z externího zdroje s rozhraním HDMI a zvuk přes audio kabel s konektorem jack 3,5 mm
- **SKRÝT OBRAZ** - dočasné skrytí obrazu projektoru
- **VYPNUTÍ SYSTÉMU**
- vypnutí systému včetně projekce
- **PROJEKCE ZAPNOUT** - zapnout projekci
- **PROJEKCE VYPNOUT** - vypnout projekci

The system is on.

In the menu you can choose:

- **PC** - picture from the local PC
- **PŘÍPOJNÉ MÍSTO HDMI**
- picture + sound from external source via HDMI cable
- **PŘÍPOJNÉ MÍSTO HDMI + AUDIO JACK**
- picture from external source via HDMI cable and sound via 3,5 mm jack cable
- **SKRÝT OBRAZ** - temporary hide the projector screen
- **VYPNUTÍ SYSTÉMU**
- turn the system and the projector off
- **PROJEKCE ZAPNOUT** - turn the projector on
- **PROJEKCE VYPNOUT** - turn the projector off

3



Potvrzení vypnutí

Zvolte **ANO** pro vypnutí nebo **NE** pro návrat na předchozí obrazovku.

Confirm Power Off

Choose **ANO (YES)** to confirm power off or **NE (NO)** to return to the previous screen.

PROSÍM VYPÍNEJTE SYSTÉM

Po každém ukončení používání multimediální techniky a Vaším odchodem z místnosti vypněte PC, vypněte systém a umístěte bezdrátové mikrofony zpět do nabíječky ve skříňce.

PLEASE ALWAYS SWITCH THE SYSTEM OFF

Every time you finish your work with the multimedia devices, please switch them off and place all used wireless microphones into a charger in the cabinet before leaving the room.

V případě technického problému s multimediální technikou se, prosím, obraťte na:

8:00 - 9:00 Služba na počítačové učebně 017, tel. 230

9:00 - 16:00 Oddělení informačních technologií (OIT) - tel. 561, petrik@prf.cuni.cz

16:00 - 20:00 Služba na počítačové učebně 017, tel. 230 (po - čt)



INSTRUKCE K OVLÁDACÍMU PANELU

CONTROL PANEL OPERATING INSTRUCTIONS

m. č. 100, 220, 300

1



Zapnutí systému *


Stiskněte tlačítko **ZAPNOUT** pro zapnutí systému **BEZ PROJEKCE**.

Power On *

Press **ZAPNOUT** button to turn the system on **WITHOUT PROJECTION**.

Stiskněte tlačítko **ZAPNOUT S PROJEKČÍ** pro zapnutí systému **S PROJEKČÍ**.

Press **ZAPNOUT S PROJEKČÍ** button to turn the system on **WITH PROJECTION**.

Zapněte PC umístěné ve skříňce nebo pod řečnickým pultem tlačítkem .

Turn on the PC located in the cabinet or under the speaker desk by pressing  button.

* Zapnutím systému dojde také k zapnutí mikrofonů.

* By turning the system on the microphones are turned on as well.

2



Technika je zapnutá.

Z nabídky možno zvolit:

- **PC** - obraz z pevného PC
- **PŘÍPOJNÉ MÍSTO HDMI**
- obraz a zvuk z externího zdroje přes rozhraní HDMI
- **PŘÍPOJNÉ MÍSTO HDMI + AUDIO JACK**
- obraz z externího zdroje s rozhraním HDMI a zvuk přes audio kabel s konektorem jack 3,5 mm
- **SKRÝT OBRAZ** - dočasné skrytí obrazu projektoru
- **VYPNUTÍ SYSTÉMU**
- vypnutí systému včetně projekce
- **PROJEKCE ZAPNOUT** - zapnout projekci
- **PROJEKCE VYPNOUT** - vypnout projekci

The system is on.

In the menu you can choose:

- **PC** - picture from the local PC
- **PŘÍPOJNÉ MÍSTO HDMI**
- picture + sound from external source via HDMI cable
- **PŘÍPOJNÉ MÍSTO HDMI + AUDIO JACK**
- picture from external source via HDMI cable and sound via 3,5 mm jack cable
- **SKRÝT OBRAZ** - temporary hide the projector screen
- **VYPNUTÍ SYSTÉMU**
- turn the system and the projector off
- **PROJEKCE ZAPNOUT** - turn the projector on
- **PROJEKCE VYPNOUT** - turn the projector off

3



Potvrzení vypnutí

Zvolte **ANO** pro vypnutí nebo **NE** pro návrat na předchozí obrazovku.

Confirm Power Off

Choose **ANO** (YES) to confirm power off or **NE** (NO) to return to the previous screen.

PROSÍM VYPÍNEJTE SYSTÉM

Po každém ukončení používání multimediální techniky a Vaším odchodem z místnosti vypněte PC, vypněte systém a umístěte bezdrátové mikrofony zpět do nabíječky ve skříňce.

PLEASE ALWAYS SWITCH THE SYSTEM OFF

Every time you finish your work with the multimedia devices, please switch them off and place all used wireless microphones into a charger in the cabinet before leaving the room.

V případě technického problému s multimediální technikou se, prosím, obraťte na:

8:00 - 9:00 Služba na počítačové učebně 017, tel. 230

9:00 - 16:00 Oddělení informačních technologií (OIT) - tel. 561, petrik@prf.cuni.cz

16:00 - 20:00 Služba na počítačové učebně 017, tel. 230 (po - čt)